



## Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-00397 - 23-00399

Référence du Laboratoire: **2023/0067**

Adresse destinataire

Requérant: **Mons. Joël MEYERS**

Reçu le: **11/01/2023**

Début de l'analyse: **11/01/2023**

Objet de l'analyse: **Contrôle complémentaire (CP) - bactéri**

**Adm. Comm. Helperknapp**

**Mons. Joël MEYERS**

**2, rue de Hollenfels**

**L-7481 Tuntange**

**Tél: 288040 314**

**Fax: 288040 399**

**Ces échantillons ont déjà fait l'objet du rapport 2023/0067 V1 du 12/01/2023**

Ce rapport comporte **5** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

### Lexique:

|      |   |
|------|---|
| #    | paramètre sous accréditation                          |
| *    | information fournie par le client                     |
| (1)  | méthode interne basée sur la norme indiquée           |
| (2)  | méthode interne                                       |
| VG   | valeur-guide (non-respect marqué en rouge)            |
| VL   | valeur-limite (non-respect marqué en rouge)           |
| S    | paramètre mesuré en sous-traitance                    |
| n.d. | paramètre non déterminé suite à un problème technique |
| v.c. | voir commentaire                                      |



N° échantillon: **23-00397** Date de début des analyses: **11/01/2023**  
Votre référence\*: **AEP-511-98** Commune de **Helperknapp Tuntange**  
Info complémentaire\*: **Tuntange - crèche an Dicksen (17 Huelheck)**  
Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
Prélevé le\*: **11/01/2023 à 10:20** Prélevé par\*: **LESCH - Adm. Comm. Helperknapp**  
Type d'échantillonnage\*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**  
Objectif ISO 19458\*: **B**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

|                           | Note | Méthode | Résultat   | Unité | VG | VL |
|---------------------------|------|---------|------------|-------|----|----|
| Température (client ext.) |      |         | <b>9.8</b> | °C    |    |    |

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

|                           | Note | Méthode    | Résultat     | Unité     | VG | VL |
|---------------------------|------|------------|--------------|-----------|----|----|
| Bactéries coliformes      | #    | ISO 9308-2 | <b>1</b>     | NPP/100ml | <1 |    |
| Escherichia coli          | #    | ISO 9308-2 | <b>&lt;1</b> | NPP/100ml |    | <1 |
| Entérocoques intestinaux  | #    | ISO 7899-2 | <b>&lt;1</b> | cfu/100ml |    | <1 |
| Teneur en colonies à 36°C | #    | ISO 6222   | <b>1</b>     | cfu/ml    |    |    |
| Teneur en colonies à 22°C | #    | ISO 6222   | <b>16</b>    | cfu/ml    |    |    |

Résultats validés le 17/01/2023 par JHO



N° échantillon: **23-00398** Date de début des analyses: **11/01/2023**  
Votre référence\*: **AEP-511-119** Commune de **Helperknapp Tuntange**  
Info complémentaire\*: **Tuntange - 1D rue de Luxembourg (Rippinger)**  
Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
Prélevé le\*: **11/01/2023 à 10:10** Prélevé par\*: **LESCH - Adm. Comm. Helperknapp**  
Type d'échantillonnage\*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**  
Objectif ISO 19458\*: **B**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

|                           | Note | Méthode | Résultat    | Unité | VG | VL |
|---------------------------|------|---------|-------------|-------|----|----|
| Température (client ext.) |      |         | <b>10.4</b> | °C    |    |    |

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

|                           | Note | Méthode    | Résultat  | Unité     | VG | VL |
|---------------------------|------|------------|-----------|-----------|----|----|
| Bactéries coliformes      | #    | ISO 9308-2 | <1        | NPP/100ml | <1 |    |
| Escherichia coli          | #    | ISO 9308-2 | <1        | NPP/100ml |    | <1 |
| Entérocoques intestinaux  | #    | ISO 7899-2 | <1        | cfu/100ml |    | <1 |
| Teneur en colonies à 36°C | #    | ISO 6222   | <1        | cfu/ml    |    |    |
| Teneur en colonies à 22°C | #    | ISO 6222   | <b>25</b> | cfu/ml    |    |    |

Résultats validés le 17/01/2023 par JHO



N° échantillon: **23-00399** Date de début des analyses: **11/01/2023**  
Votre référence\*: **AEP-511-102** Commune de **Helperknapp** **Hollenfels**  
Info complémentaire\*: **Auberge de Jeunesse Hollenfels**  
Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
Prélevé le\*: **11/01/2023 à 09:50** Prélevé par\*: **LESCH - Adm. Comm. Helperknapp**  
Type d'échantillonnage\*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**  
Objectif ISO 19458\*: **B**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

|                           | Note | Méthode | Résultat    | Unité | VG | VL |
|---------------------------|------|---------|-------------|-------|----|----|
| Température (client ext.) |      |         | <b>12.4</b> | °C    |    |    |

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

|                           | Note | Méthode    | Résultat     | Unité     | VG | VL |
|---------------------------|------|------------|--------------|-----------|----|----|
| Bactéries coliformes      | #    | ISO 9308-2 | <b>2</b>     | NPP/100ml | <1 |    |
| Escherichia coli          | #    | ISO 9308-2 | <b>&lt;1</b> | NPP/100ml |    | <1 |
| Entérocoques intestinaux  | #    | ISO 7899-2 | <b>&lt;1</b> | cfu/100ml |    | <1 |
| Teneur en colonies à 36°C | #    | ISO 6222   | <b>2</b>     | cfu/ml    |    |    |
| Teneur en colonies à 22°C | #    | ISO 6222   | <b>5</b>     | cfu/ml    |    |    |

Résultats validés le 17/01/2023 par JHO



## Appréciation:

Les échantillons 23-00397 et 23-00399 dépassent la valeur-guide en vigueur pour une eau potable pour le paramètre bactéries coliformes. Nous tenons à vous signaler que ce non-respect des valeurs paramétriques peut présenter un risque pour la santé humaine.

L'échantillon 23-00398 est conforme aux normes bactériologiques en vigueur pour une eau potable.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- <1 : organismes non-détectés dans le volume étudié
- 1-3 : organismes présents dans le volume étudié
- 4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

### **Informations spécifiques concernant les eaux potables:**

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

### **Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:**

- ISO 19458 : analyses microbiologiques
- ISO 5667-1 : techniques d'échantillonnage
- ISO 5667-3 : conservation et manipulation des échantillons
- ISO 5667-5 : échantillonnage de l'eau potable des usines de traitement et du réseau de distribution
- ISO 5667-6 : rivières et cours d'eau
- ISO 5667-10 : eaux usées
- FD T90-523-1: guide d'échantillonnage pour le suivi de la qualité des eaux dans l'environnement